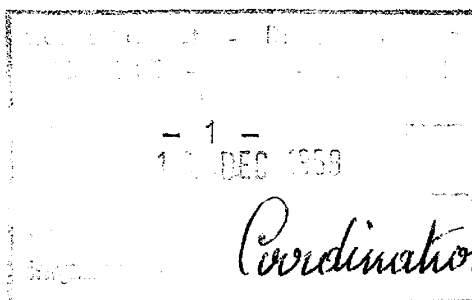


MTL.



M
L.6913/1.

ROYAUME DE BELGIQUE.

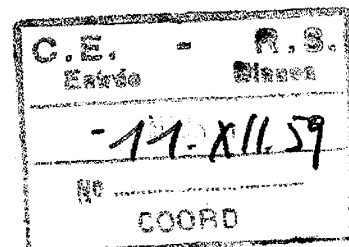
KONINKRIJK BELGIE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre de la Défense nationale, le 16 novembre 1959, d'une demande d'avis sur un projet de loi "fixant, pour le temps de paix, le cadre des officiers de carrière et de complément des forces armées, non compris la gendarmerie", a donné le 25 novembre 1959 l'avis suivant:

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 16e november 1959 door de Minister van Landsverdediging verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van wet "tot vaststelling in vreedstijd van het kader der beroeps- en aanvullingsofficieren der krijgsmachtdelen, met uitzondering van de rijkswacht", heeft de 25e november 1959 het volgend advies gegeven :



Le projet "a pour but de coordonner les lois des nombres dites communément "lois des cadres" des forces armées non compris la gendarmerie" (exposé des motifs, alinéa 1er).

Les cadres en officiers des forces armées sont actuellement réglés :

- pour la force terrestre, par la loi du 16 juin 1937, loi des cadres en officiers, de l'armée sur pied de paix, non compris la gendarmerie, modifiée par les lois des 30 juillet 1955, 22 décembre 1956 et 1er juillet 1957;
- pour la force aérienne, par la loi du 14 juillet 1951 fixant le cadre des officiers en activité de la force aérienne en temps de paix, modifiée par les lois des 30 juillet 1955 et 22 décembre 1956;
- pour la force navale, par la loi du 18 décembre 1951 fixant le cadre des officiers en activité de la force navale, en temps de paix, modifiée par les lois des 30 juillet 1955, 22 décembre 1956 et 25 juin 1957.

Suivant l'exposé des motifs, ces trois lois autorisent un nombre maximum de 7.387 officiers, auxquels il faut ajouter, pour obtenir leur nombre réel, les officiers ingénieurs des fabrications militaires et les officiers hors cadres, soit 433, ce qui porte le nombre total d'officiers à 7.820.

.../...

L'exposé des motifs ajoute :

"Le présent projet compte également 7.820 officiers; il n'est donc pas prévu d'augmentation sur l'ensemble des officiers". Cette remarque procède d'une confusion. Le projet, en effet, fixe uniquement le cadre des officiers de carrière, alors que les lois des 14 juillet 1951 et 18 décembre 1951 comprennent dans les cadres qu'elles fixent respectivement pour la force aérienne et pour la force navale, non seulement les officiers de carrière, mais également les officiers auxiliaires de la force aérienne et les officiers de réserve en activité de service.

En prévoyant un nombre maximum de 7.820 officiers, le projet augmente le cadre des officiers d'un nombre égal à celui des officiers auxiliaires et des officiers de réserve rappelés à la force aérienne et à la force navale.

Le même passage de l'exposé des motifs appelle une seconde observation.

Il y a actuellement 359 officiers hors cadres qui ne sont pas compris dans les chiffres maximums fixés par les lois de cadres; ils entrent en compte dans le nombre de 7.820 officiers cité dans l'exposé des motifs.

En prévoyant, en son article 1er, un nombre maximum de 7.820 officiers sans y comprendre les officiers hors cadres dont les catégories sont citées dans l'article 3, le projet augmente également le nombre d'officiers.

L'exposé des motifs doit donc être rectifié.

Si l'on s'en tient aux textes existants, qui fixent les chiffres maximums, l'exposé des motifs contient encore une erreur, peu importante il est vrai. Il cite à la force terrestre 1.285 officiers supérieurs, ce nombre comprenant les officiers supérieurs ingénieurs des fabrications militaires. La loi de 1937 prévoit 1.250 officiers supérieurs à la force terrestre, et l'arrêté royal du 6 mai 1958, 42 officiers supérieurs ingénieurs des fabrications militaires. Le nombre global des officiers supérieurs de la force terrestre est donc actuellement de 1.292 et non de 1.285.

+

+ +

L'intitulé du projet "Projet de loi fixant, pour le temps de paix, le cadre des officiers de carrière et de complément des forces armées, non compris la gendarmerie", gagnerait à être remplacé par le texte suivant :

"Projet de loi fixant, pour le temps de paix, le cadre des officiers de carrière et de complément des forces terrestre , aérienne et navale".

Cette rédaction nouvelle implique que le projet ne concerne pas les officiers de la gendarmerie.

+

+ +

.../...

L'article 1er serait mieux rédigé comme suit :

"Article 1er.-

L'effectif maximum en officiers de carrière et de complément des forces terrestre, aérienne et navale, pour le temps de paix, est fixé à 7.820 officiers qui se répartissent comme suit :

68 officiers généraux;
1.900 officiers supérieurs;
5.852 officiers subalternes".

+
+ +

Le projet augmentant le nombre maximum des officiers de carrière devrait être, en application de l'article 7 de l'arrêté du Régent du 15 décembre 1948 réglant les attributions du Comité du budget, contre-signé par le Ministre des Finances.

+
+ +

De plus, le Conseil d'Etat propose, en ce qui concerne la version néerlandaise, quelques observations de forme qui figurent à la fin du présent avis.

Het ontwerp heeft tot doel "de wetten inzake de aantallen, doorgaans genoemd "kaderwetten" der krijgsmachtdelen, met uitzondering van de Rijkswacht, te coördineren" (memorie van toelichting, eerste alinea).

De officierenkaders van de krijgsmachtdelen zijn thans vastgesteld :

- voor de landmacht, door de wet van 16 juni 1937 betreffende de officierenkaders van het leger op vredesvoet, met uitzondering van de Rijkswacht, gewijzigd bij de wetten van 30 juli 1955, 22 december 1956 en 1 juli 1957 ;
- voor de luchtmacht, door de wet van 14 juli 1951 tot vaststelling van het kader der officieren in actieve dienst bij de luchtmacht in vreedstijd, gewijzigd bij de wetten van 30 juli 1955 en 22 december 1956 ;
- voor de zeemacht, door de wet van 18 december 1951 tot vaststelling van het kader der officieren in actieve dienst bij de zeemacht op vredesvoet, gewijzigd bij de wetten van 30 juli 1955, 22 december 1956 en 25 juni 1957.

Volgens de memorie van toelichting mogen er krachtens deze drie wetten ten hoogste 7.387 officieren zijn, waarbij nog moeten komen om het werkelijk aantal te bereiken : de officieren-ingenieurs der militaire fabrikaten en de officieren buiten kader, 433 ; waardoor het totaal aantal officieren 7.820 bedraagt.

.../...

De memorie van toelichting voegt eraan toe :

"Onderhavig ontwerp telt eveneens 7.820 officieren ; er wordt dus geen verhoging voorzien voor het geheel der officieren". Deze opmerking berust op verwarring. Het ontwerp stelt immers alleen het kader der beroepsofficieren vast, terwijl de wetten van 14 juli 1951 en 18 december 1951 in de kaders welke zij onderscheidenlijk voor de luchtmacht en de zeemacht vaststellen, niet alleen de beroepsofficieren maar ook de hulpofficieren van de luchtmacht en de reserveofficieren in werkelijke dienst mederekenen.

Door een maximumgetal van 7.820 officieren vast te stellen, breidt het ontwerp het officierenkader met zoveel eenheden uit als er hulpofficieren en wederopgeroepen reserveofficieren bij de luchtmacht en bij de zeemacht zijn.

Bij dezelfde passus van de memorie van toelichting is een tweede opmerking te maken :

Er zijn thans 359 officieren buiten kader die niet begrepen zijn in de maximumcijfers die door de kaderwetten zijn vastgesteld; zij zijn medegerekend in het getal van 7.820 officieren, dat in de memorie van toelichting wordt aangegeven.

.../...

Door in artikel 1 een maximumgetal van 7.820 officieren vast te stellen, zonder de officieren buiten kader mede te rekenen, waarvan de categorieën in artikel 3 zijn vermeld, verhoogt het ontwerp ook het aantal officieren.

In de memorie van toelichting is dus een rechtzetting nodig.

+

+ +

Afgaande op de bestaande teksten die de maximumcijfers vaststellen, merkt men in de memorie van toelichting nog een andere, zij het lichte vergissing. Zij geeft voor de landmacht 1285 hoofdofficieren aan, de hoofdofficieren-ingenieurs der militaire fabrieken inbegrepen. De wet van 1937 telt bij de landmacht 1250 hoofdofficieren en het koninklijk besluit van 6 mei 1958, 42 hoofdofficieren-ingenieurs der militaire fabrieken. Het globaal aantal hoofdofficieren van de landmacht bedraagt dus thans 1.292 en niet 1.285.

+

+ +

.../...

Het opschrift van het ontwerp van wet "tot vaststelling in vreedetijd, van het kader der beroeps- en aanvullingsofficieren der krijgsmachtdelen, met uitzondering van de Rijkswacht", kan gevoeglijk door de volgende tekst worden vervangen :

"Ontwerp van wet tot vaststelling van het kader der beroeps- en aanvullingsofficieren van land-, lucht- en zeemacht voor de vreedetijd".

Deze nieuwe tekst impliceert dat het ontwerp niet geldt voor officieren van de Rijkswacht.

+

+ +

Artikel 1 ware als volgt te lezen :

"Artikel 1.-

Het maximumeffectief beroeps- en aanvullingsofficieren van land-, lucht- en zeemacht is in vreedetijd vastgesteld op 7.820 officieren, die als volgt zijn ingedeeld :

68 opperofficieren ;
1.900 hoofdofficieren ;
5.852 lagere officieren".

+

+ +

Aangezien het ontwerp het maximumgetal der beroepsofficieren verhoogt, zou het, bij toepassing van artikel 7 van het besluit van de Regent van 15 december 1948 houdende regeling van de ambtsbevoegdheden van het Begrotingscomité, door de Minister van Financiën mede moeten worden ondertekend.

.../...

In de aanhef van de Nederlandse versie looze
men :

"Onze Minister van Landsverdediging is gelast,
in Onze naam, bij de wetgevende kamers het ontwerp van
wet in te dienen, waarvan de tekst volgt : ...".

Het begin van artikel 3 en artikel 4 stelle
men als volgt :

"Artikel 3.-

In de cijfers, vastgesteld in artikel 1, worden
niet begrepen : ...

Artikel 4.-

Opgeheven worden : ...".

La chambre était composée de

De kamer was samengesteld uit

Messieurs : J. SUTENS,
de Heren :

premier président,
eerste-voorzitter,

L. MOUREAU,
G. HOLOYE,

conseillers d'Etat,
raadsheren van State,

A. BERNARD,

assesseurs de la
section de législation,
bijzitters van de
afdeling wetgeving,

Ch. VAN REEPINGHEN,

C. ROUSSEAUX,

greffier adjoint, greffier.
adjunct-griffier, griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. J. SUTENS.

Le rapport a été présenté par M. F. REMION, auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. J. SUTENS.

Het verslag werd uitgebracht door de H.F. REMION, auditeur.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

(s) C. ROUSSEAUX.

(s) J. SUTENS.